

## 應用學習

### 2025-27 年度；2027 年香港中學文憑考試

項目	內容
1. 課程名稱	生活日語及日本文化
2. 課程提供機構	香港大學專業進修學院
3. 學習範疇／課程組別	媒體及傳意／ 語言及文化
4. 教學語言	中文及日語
5. 學習成果	完成本課程後，學生應能：  (i) 展示基本日語溝通能力； (ii) 在日常生活及工作情境上運用日語技巧； (iii) 描述及討論現代日本文化和相關議題； (iv) 描述及解釋日本商業文化； (v) 在工作情境上運用日本待客精神和人際技巧；及 (vi) 加深自我認識，探索升學及職業發展方向。

6. 課程圖 – 組織與結構

單元一：日語及日本文化 (1)

日語 1 (40 小時)			
學習元素	平假名及片假名	介紹	點菜
詞彙	<ul style="list-style-type: none"> <li>介紹平假名及片假名</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>國家及國籍</li> <li>工作</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>食物和飲品</li> <li>基本動詞</li> <li>數字</li> </ul>
口語		<ul style="list-style-type: none"> <li>問候及自我介紹</li> <li>詢問及回答國籍和職業</li> <li>詢問及回答物件名稱和講述物主</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>點選食物和飲料</li> <li>理解簡單菜單</li> <li>餐廳點菜的角色扮演</li> <li>詢問及回答有關現在的行動</li> <li>結帳</li> </ul>
聆聽		<ul style="list-style-type: none"> <li>課堂上使用的日語</li> <li>聆聽有關自我介紹、國籍及職業的對話</li> <li>聆聽有關物件名稱和講述物主的對話</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>聆聽有關在餐廳和咖啡店點菜的對話</li> <li>聆聽有關目的地的對話</li> <li>聆聽有關現在的行動及計劃的對話</li> </ul>
閱讀		<ul style="list-style-type: none"> <li>閱讀自我介紹的文章</li> <li>閱讀有關他人擁有的物件的文章</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閱讀有關點菜的對話</li> </ul>
寫作		<ul style="list-style-type: none"> <li>撰寫自我介紹</li> <li>撰寫有關同學擁有的物件的文章</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>填寫點菜單</li> </ul>
日本歷史及文化 (20 小時)			
歷史、地理和宗教		食物	流行文化
<ul style="list-style-type: none"> <li>日本簡史</li> <li>地理及季節</li> <li>宗教</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>日本傳統食物</li> <li>食物與視覺美</li> <li>日本的餐桌禮儀</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>動畫、漫畫及日本流行音樂</li> <li>日本流行文化對日本社會及世界的影響</li> </ul>



單元二：日語及日本文化 (2)

日語 2 (40 小時)			
學習元素	購物	家庭、朋友、同事及客人	旅遊
詞彙	<ul style="list-style-type: none"> <li>雜貨及日用品</li> <li>基本形容詞</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>日期、時間及星期</li> <li>尊敬語</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>天氣及季節</li> <li>旅遊地點和準備</li> <li>交通</li> </ul>
口語	<ul style="list-style-type: none"> <li>談論身邊物件和人物</li> <li>購買食材</li> <li>購買及出售物品</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>詢問同學的生日日期</li> <li>介紹家庭成員</li> <li>談論日常生活</li> <li>問候上司及客人</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>談論天氣</li> <li>談論旅遊計劃</li> <li>談論難忘的旅程</li> <li>指示方向</li> </ul>
聆聽	<ul style="list-style-type: none"> <li>聆聽描述物件的對話</li> <li>聆聽有關價格及商店購物的對話</li> <li>聆聽有關購物經驗及購物情景的對話</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>聆聽有關日期和時間的對話</li> <li>聆聽有關介紹家庭成員的對話</li> <li>聆聽有關一星期日程的對話</li> <li>聆聽有關問候上司和客人的對話</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>聆聽有關天氣的對話</li> <li>聆聽有關旅遊計劃的對話</li> <li>聆聽有關難忘旅程的對話</li> <li>聆聽有關方向指示的對話</li> </ul>
閱讀	<ul style="list-style-type: none"> <li>閱讀有關購物經驗的文章</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閱讀有關介紹家庭成員的文章</li> <li>閱讀有關朋友日常生活的文章</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閱讀介紹旅遊地點的文章</li> <li>閱讀旅遊地點廣告</li> </ul>
寫作	<ul style="list-style-type: none"> <li>撰寫有關購物經驗的文章</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>撰寫日記</li> <li>撰寫有關朋友喜愛的活動</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>撰寫介紹旅遊地點的文章</li> <li>撰寫旅遊地點廣告</li> </ul>
日本的人際關係和職場文化 (20 小時)			
人際關係		職場文化	
<ul style="list-style-type: none"> <li>長幼尊卑</li> <li>友誼及團體主義</li> <li>“世間”</li> <li>“和”的重要性</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>日本公司的部門及職位</li> <li>禮儀</li> <li>決策模式： 例如 “nemawashi” (事前交涉) 和 “dango” (談合)</li> <li>“Gambaru” (堅持、努力不懈) 精神</li> </ul>	



單元三：日語及日本文化 (3)

日語 3 (40 小時)			
學習元素	嗜好	日本生活 1	日本生活 2
詞彙	<ul style="list-style-type: none"> <li>嗜好</li> <li>情緒</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>交通及方向</li> <li>身體及症狀</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>銀行及郵局</li> <li>電話</li> </ul>
口語	<ul style="list-style-type: none"> <li>談論週末的活動和嗜好</li> <li>談論同學喜愛的活動</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>談論乘坐交通工具</li> <li>講述症狀</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>開設銀行戶口</li> <li>在郵局寄包裹</li> <li>用電話購買外賣</li> </ul>
聆聽	<ul style="list-style-type: none"> <li>聆聽有關嗜好的對話</li> <li>聆聽有關如何改變情緒的對話</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>聆聽有關曾經到訪地點的對話</li> <li>聆聽與醫生的對話</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>聆聽有關向他人表達要求的對話</li> <li>聆聽有關遺失物件的電話對話</li> <li>聆聽有關致電餐廳訂位的電話對話</li> </ul>
閱讀	<ul style="list-style-type: none"> <li>閱讀有關嗜好的文章</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閱讀有關住所及周邊環境的文章</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閱讀有關留學日本學生的訪問</li> </ul>
寫作	<ul style="list-style-type: none"> <li>撰寫有關自己的嗜好的文章</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>撰寫有關住所及周邊環境的文章</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>撰寫電郵</li> <li>在社交平台撰寫產品宣傳</li> </ul>
日本商業文化 (20 小時)			
服務業的“Omotenashi”精神		求職	
<ul style="list-style-type: none"> <li>“Omotenashi” (款待) 精神的重要性</li> <li>“Omotenashi” 精神的由來和發展</li> <li>“Omotenashi” 精神的特點</li> <li>服務業的實例</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>求職活動</li> <li>履歷表及求職申請表</li> <li>面試準備</li> </ul>	

## 7. 情境

- 升學及職業發展路向資訊有助提升學生了解應用學習課程相關行業及發展機會。
- 應用學習課程在升學及就業的資歷認可，由個別院校及機構自行決定。成功完成應用學習課程的學生仍須符合有關機構的入學或入職要求。

### 升學及職業發展路向

#### 升學

- 例如：升讀與日本研究、亞洲研究、與語言及文學相關的課程、語言學、文化研究、翻譯、語言教育、人文學、媒體學、社會科學相關的課程

#### 職業發展

- 例如：客戶顧問／服務員、助理市場／貿易經理、銷售助理、日資公司／政府機構的行政助理

#### 其他資格

- 日本語能力試驗

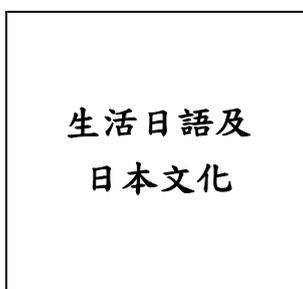
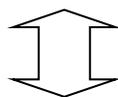
### 與核心科目及其他選修科目互相配合

#### 提升及增益，例如：

- 在日常生活和工作情境中，提升語言技巧，包括口語、閱讀及寫作

#### 開拓空間，例如：

- 修讀**物理科**的學生可透過在工作情境中應用日語以擴闊視野



### 與應用學習其他學習範疇／課程的關係

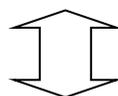
例如：

#### 商業、管理及法律

- 日本商業文化知識

#### 服務

- 日語服務業的“omotenashi”（款待）精神



### 在初中教育發展的基礎知識

本課程建基於學生在下列學習領域所獲得的基礎知識，例如：

- 中國語文教育及／或英國語文教育 — 溝通能力（口語及寫作）
- 個人、社會及人文教育 — 其同理心、文化意識及國際視野
- 科技教育 — 資訊科技

## 8. 學與教

本課程學與教活動的設計以學生為本，讓學生認識基礎理論和概念，從而培養他們的共通能力，並建立他們對服務業、市場推廣、翻譯及傳媒的就業期望。

學生在不同形式的活動有系統地認識不同的情境（例如：透過課堂認識日常社交生活及工作相關的語言技巧）及體驗情境的複雜性以拓闊視野（例如：參與由學者及專業人士主講，與日本傳統及現代文化有關的研討會；參觀日資公司及日本文化機構）。

學生從實踐中學習，在真實或模擬的工作環境中認識相關的要求，掌握基礎知識和技能，以便日後在相關的範疇內繼續升學（例如：模擬工作及日常生活情況的角色扮演；介紹日本文化的活動）。

學生有機會鞏固他們的學習，並表現出企業家精神與創新精神（例如：在模擬客戶服務環境以及求職情境中，運用所學知識及技能）。

## 9. 應用學習課程支柱

透過相關的情境，學生有不同的學習機會（舉例如下）：

### (i) 與職業相關的能力

- 在日常生活及工作情境中，以日語作口語和書面溝通；
- 展示對日本社會及商業文化的理解；及
- 在職場環境中應用日本的待客精神（例如：與日本顧客工作或在日資公司工作）。

### (ii) 基礎技能

- 透過角色扮演、小組討論、匯報及撰寫報告，以書寫和口語形式展示有效的溝通能力；
- 透過工作情境中的練習及接收老師的回饋，以提升日語水平；及
- 運用資訊科技能力，進行匯報和小組專題習作。

### (iii) 思考能力

- 運用分析能力以理解日本商業文化如何影響日本公司的發展；
- 理解日本社會發展與現代日本文化形成的關係；及
- 透過在模擬社交及工作情境中的各種活動，發展解難能力和決策技巧。

### (iv) 人際關係

- 運用人際技巧及協作能力，完成小組作業；
- 尊重不同文化和背景的人士；及
- 在評估活動及自我學習中，展示自我管理能力。

### (v) 價值觀和態度

- 在進行小組作業時，展示可靠及責任感；
- 在進行作業時，尊重知識產權；及
- 培養對語言學習的熱誠主動。